



trasporti regionali della sardegna

26 GIU. 2023

014849



Ministero delle  
Infrastrutture e dei  
Trasporti



REGIONE AUTONOMA DI SARDEGNA  
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

Repertorio chiarimenti

Gara n. 57/2023

### REPERTORIO CHIARIMENTI

Procedura aperta, ai sensi dell'articolo 123, comma 1 e articolo 60 del D.Lgs. n. 50/2016 e s.m.i., per l'appalto della fornitura di n. 3 AUTOBUS CLASSE I, lunghezza 12 metri, ad alimentazione a gas idrogeno (dotati di sistemi di conversione dell'energia a celle a combustibile fuel cell), con allestimento suburbano, nuovi di fabbrica.

LOTTO UNICO: n. 3 autobus classe I, lunghezza 12 metri, ad alimentazione a gas idrogeno (dotati di sistemi di conversione dell'energia a celle a combustibile fuel cell), con allestimento suburbano, nuovi di fabbrica.

Gara n. 57/2023 – CUP F70J21000060001 - CIG 98291631E8

## AVVISO del 26.06.2023

CON AVVISO DI RETTIFICA INVIATO ALLA GAZZETTA EUROPEA IL 26.06.2023 SONO STATI PROROGATI I TERMINI PER LA PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE (29.06.2023 ORE 12:00) E PER L'APERTURA DELLE STESSE (29.06.2023 ORE 13:00).

## AVVISO

CON AVVISO DI RETTIFICA INVIATO ALLA GAZZETTA EUROPEA IL 31.05.2023 SONO STATI PROROGATI I TERMINI PER LA PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE (26.06.2023 ORE 13:00) E PER L'APERTURA DELLE STESSE (26.06.2023 ORE 17:00).

**SONO DI SEGUITO RIPORTATI DEI CHIARIMENTI, SCATURITI SIA DA RICHIESTE DEI SOGGETTI INTERESSATI SIA DALLA VALUTAZIONE AUTONOMA AZIENDALE. IL REPERTORIO POTRÀ ESSERE AGGIORNATO FINO ALLA DATA DI SCADENZA DELLA PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE**

Si evidenzia che per la cauzione provvisoria di cui al punto "5.3 – DOCUMENTO 3: Cauzione provvisoria" del Disciplinare di Gara, la stessa dovrà:

- essere sottoscritta dal soggetto garante e corredata da autentica digitale notarile della firma, dell'identità, dei poteri e della qualifica del soggetto/soggetti firmatario/i del titolo di garanzia attestante che il sottoscrittore è munito dei poteri necessari per impegnare il soggetto garante. Qualora il documento di cui sopra sia autenticato dal notaio con firma non digitale, dovrà essere trasmesso in originale successivamente, prima dell'aggiudicazione, pena la revoca della stessa;"

**oppure in alternativa**

- essere sottoscritta dal soggetto garante e corredata da una autodichiarazione resa, ai sensi degli artt. 46 e 76 del d.P.R. n. 445/2000, dal sottoscrittore dell'istituto di credito/assicurativo, firmata digitalmente, con la quale lo stesso dichiara di essere in possesso dei poteri per impegnare il garante.

Alla stessa dovrà essere allegata copia del documento di riconoscimento del sottoscrittore.

L'ARST si riserva di effettuare controlli a campione interrogando direttamente gli istituti di Credito/assicurativi circa le garanzie rilasciate ed i poteri dei sottoscrittori;

---

**Si riportano di seguito le modifiche apportate agli atti di gara:**

I termini di consegna previsti all'art. 3 dell'Allegato A - "Oneri del Fornitore" sono modificati come di seguito riportato:

- primo gruppo di n. 2 autobus consegnati entro **480 giorni**;
- secondo gruppo di n. 1 autobus consegnato entro **510 giorni**;

---

**RISPOSTE AI QUESITI**

**Quesito n. 1 – Domanda:**

We are preparing our tender documents, however we may have some issues with deadline and translations, is it possible to turn it in in English? Is it possible to have the missing translations to turn in a couple day later?

**Risposta:** così come previsto nel Disciplinare di gara: "Tutta la documentazione da produrre in sede di gara e in sede di aggiudicazione deve essere in lingua italiana o, se redatta in lingua straniera, deve essere corredata da traduzione giurata in lingua italiana. In caso di contrasto tra testo in lingua straniera e testo in lingua italiana prevarrà la versione in lingua italiana, essendo a rischio del concorrente assicurare la fedeltà della traduzione".

**Quesito n. 2 – Domanda:**

Abbiamo una domanda!

Hai la fornitura di idrogeno disponibile? E se sì, i tipi di connessione richiesti sono quelli che hai già o ordinato? C'è qualche aiuto con cui possiamo associarti per quanto riguarda le forniture?

Hai un'offerta diversa per questo?

Va bene fornire agli autobus di oltre 350 km celle a combustibile più grandi? O dobbiamo ridurre i nostri progetti attuali alle vostre richieste? Significa che perderemmo la nostra opzione di fornire se offriamo serbatoi migliori o più grandi?

Ci riporterà a fornire alternative migliori di quelle richieste? Poiché si tratta di una nuova tecnologia, potrebbe cambiare in meglio di giorno in giorno...?!

Inoltre, poiché siamo entrati in questa gara d'appalto in ritardo, potrebbe essere possibile fornirci tutte le informazioni che potresti aver fornito ad altri come risposta alle loro domande che potremmo non aver sollevato oggi?!

**Risposta:**

La domanda formulata non risulta comprensibile.

Per quanto concerne l'ultimo capoverso della domanda, si informa che nel presente documento denominato "Repertorio Chiarimenti", sono riportate tutte le informazioni successive alla pubblicazione degli atti di gara e contengono altresì le informazioni già fornite con il Repertorio Chiarimenti del 01.06.2023 prot. 12585 pubblicato sulla messaggistica di Sardegna Cat.

Cagliari, 26.06.2023

Il Responsabile del Procedimento

nella fase di Affidamento

dott. Carlo Boi